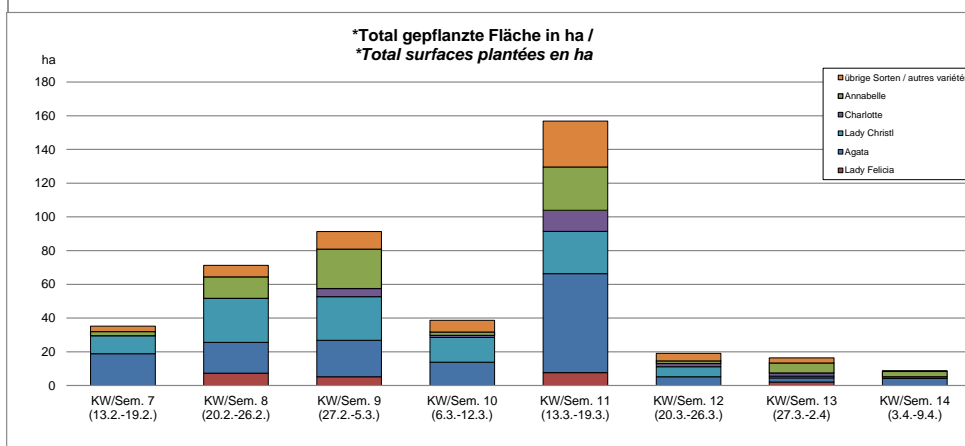


Bulletin Speise-Frükartoffeln Nr.1 (Anbaufläche, Pflanztermin, Ernte-Frühprognose) Nr.1 - 2017
Bulletin pdt précoces de consommation No.1 (Surfaces et dates de récolte, première prévision de récolte)

* Erfasst wurden die gedeckten Speise-Frükartoffelflächen mit Pflanzdatum bis 9. April. Nicht erfasst wurden ungedeckte Flächen und Flächen von Folien-Industrieware. Rundungsdifferenzen sind möglich.
 * Seules sont recensées les surfaces couvertes de pommes de terre précoces de consommation plantées jusqu' au 9 avril. Les surfaces non couvertes ne sont pas recensées et surfaces destinée à l'industrie. Les différences d'arrondi peuvent apparaître.

Erhebung Anbaufläche & Pflanztermin / Recensement des surfaces et des dates de récolte

| Speise-Frükartoffeln / Pommes de terre précoces de consommation | *Gepflanzte Fläche in ha / Surfaces plantées en ha | | | | | | | | Total ha KW/Sem. 6-14 |
|---|--|----------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| | KW/Sem. 7 (13.2.-19.2.) | KW/Sem. 8 (20.2.-26.2.) | KW/Sem. 9 (27.2.-5.3.) | KW/Sem. 10 (6.3.-12.3.) | KW/Sem. 11 (13.3.-19.3.) | KW/Sem. 12 (20.3.-26.3.) | KW/Sem. 13 (27.3.-2.4.) | KW/Sem. 14 (3.4.-9.4.) | |
| Lady Felicia | | 7 | 5 | | 8 | | 2 | | 22 |
| Agata | 19 | 18 | 22 | 14 | 59 | 5 | 3 | 4 | 143 |
| Lady Christl | 11 | 26 | 26 | 15 | 25 | 6 | 1 | | 109 |
| Charlotte | | 0 | 5 | 1 | 13 | 2 | 2 | 1 | 23 |
| Annabelle | 3 | 13 | 23 | 2 | 26 | 2 | 6 | 3 | 77 |
| übrige Sorten / autres variétés | 3 | 7 | 10 | 7 | 27 | 5 | 3 | 1 | 63 |
| Total gepflanzte Fläche / Total surfaces plantées | 35 | 71 | 91 | 39 | 157 | 19 | 16 | 9 | 438 |

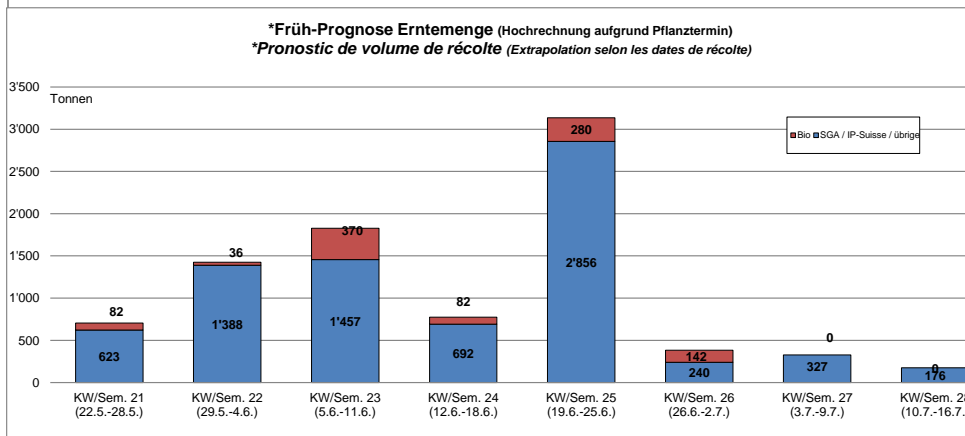


Kommentar / commentaire(s):
 Die Anbaufläche der gedeckten Speise-Frükartoffeln hat zugenommen und beträgt 438 ha (2016: 390 ha, 2015: 359 ha, 2014: 387 ha). Insgesamt meldeten 150 Produzenten im betreffenden Zeitraum gepflanzte Flächen, etwas mehr als im Vorjahr (147). Die Mehrheit der Kartoffeln wurde in der KW 11 gepflanzt.

La surface des pommes de terre nouvelles de consommation couvertes a augmenté et se monte à 438 ha (2016: 390 ha, 2015: 359 ha, 2014: 387 ha). Au total 150 producteurs ont annoncé des surfaces plantées, un peu plus comme l'année dernière (147). La majorité des pommes de terre a été plantée dans la semaine 11.

**Früh-Prognose Erntemenge aufgrund Pflanztermin /
 Prognostic de volume de récolte selon les dates de récolte**

| Berechnung: Angenommener Durchschnitts Ertrag 20t/ha Kulturzeit 100 Tage | KW/Sem. 21 (22.5.-28.5.) | KW/Sem. 22 (29.5.-4.6.) | KW/Sem. 23 (5.6.-11.6.) | KW/Sem. 24 (12.6.-18.6.) | KW/Sem. 25 (19.6.-25.6.) | KW/Sem. 26 (26.6.-2.7.) | KW/Sem. 27 (3.7.-9.7.) | KW/Sem. 28 (10.7.-16.7.) | Total t KW/Sem. 20-28 |
|--|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Total Früh-Prognose Erntemenge in t / Total pronostic précoce en t. | 623 | 1'470 | 1'493 | 1'062 | 2'938 | 520 | 469 | 176 | 8'751 |

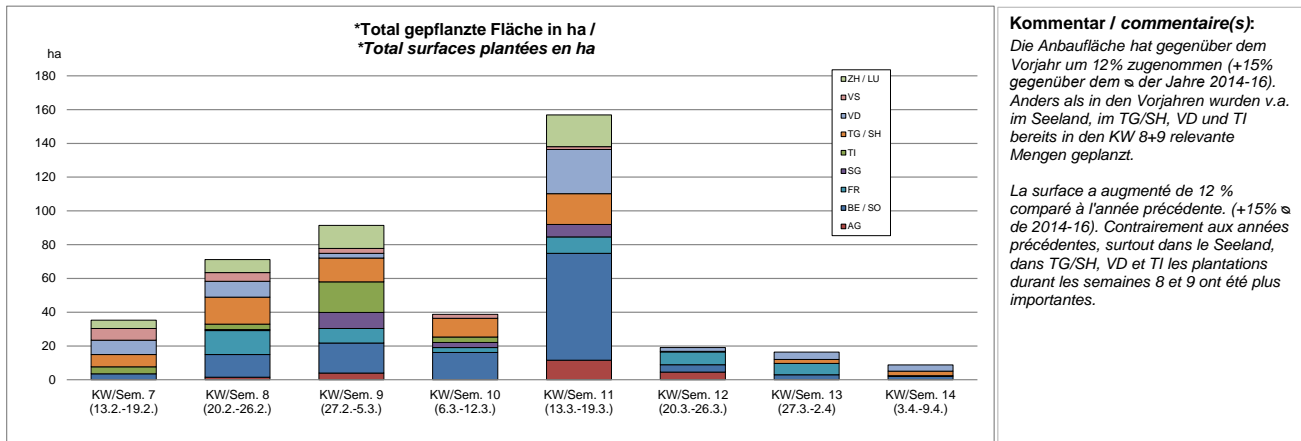


Kommentar / commentaire(s):
 Aufgrund der letztjährigen Erfahrungen wurde für die Früh-Prognose mit einer Kulturzeit von 100 Tagen gerechnet. Laut Hochrechnungen sollte der Markt ab Ende Mai mit Inlandware versorgt werden können, wobei das Wetter in den kommenden Wochen natürlich einen grossen Einfluss hat.

Si l'on se réfère aux dernières années, on prévoit un temps de culture de 100 jours pour les pommes de terre précoces. Le marché devrait donc pouvoir être approvisionné en pommes de terre suisses à partir de la fin-mai, mais cela dépendra bien sûr de la météo des prochaines semaines.

Erhebung Anbaufläche & Pflanztermin pro Kanton / Recensement des surfaces et des dates de récolte par canton

| Speise-Frühhkartoffeln / Pommes de terre précoces de consommation | *Gepflanzte Fläche in ha / Surfaces plantées en ha | | | | | | | | Total ha KW/Sem. 6-14 |
|---|--|----------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| | KW/Sem. 7 (13.2.-19.2.) | KW/Sem. 8 (20.2.-26.2.) | KW/Sem. 9 (27.2.-5.3.) | KW/Sem. 10 (6.3.-12.3.) | KW/Sem. 11 (13.3.-19.3.) | KW/Sem. 12 (20.3.-26.3.) | KW/Sem. 13 (27.3.-2.4.) | KW/Sem. 14 (3.4.-9.4.) | |
| AG | | 2 | 4 | | 12 | 5 | | | 22 |
| BE / SO | 4 | 13 | 18 | 16 | 63 | 4 | 3 | 2 | 123 |
| FR | | 14 | 9 | 3 | 10 | 8 | 7 | | 50 |
| SG | | 1 | 10 | 3 | 7 | | | 1 | 21 |
| TI | 4 | 3 | 18 | 3 | | | | | 29 |
| TG / SH | 7 | 16 | 14 | 11 | 18 | 0 | 2 | 3 | 72 |
| VD | 9 | 9 | 3 | | 26 | 2 | 4 | 4 | 57 |
| VS | 7 | 5 | 3 | 2 | 2 | | | | 19 |
| ZH / LU | 5 | 8 | 14 | | 19 | | | | 45 |
| Total gepflanzte Fläche / Total surfaces plantées | 35 | 71 | 91 | 39 | 157 | 19 | 16 | 9 | 438 |



Kommentar / commentaire(s):

Die Anbaufläche hat gegenüber dem Vorjahr um 12% zugenommen (+15% gegenüber dem 2. der Jahre 2014-16). Anders als in den Vorjahren wurden v.a. im Seeland, im TG/SH, VD und TI bereits in den KW 8+9 relevante Mengen gepflanzt.

La surface a augmenté de 12 % comparé à l'année précédente. (+15% 2 de 2014-16). Contrairement aux années précédentes, surtout dans le Seeland, dans TG/SH, VD et TI les plantations durant les semaines 8 et 9 ont été plus importantes.

Wir danken allen Produzenten für die termingerechten Meldungen an die kant. Meldestelle. Dies trägt zu einem reibungslosen des Meldewesens bei. Mit der Erhebung der krautvernichteten Fläche und Krautvernichtungstermin wird das Meldewesen Speise-Frühhkartoffeln ca. in KW 21 weiterlaufen. Die entsprechenden Formulare werden den Produzenten termingerecht vom VSKP per Post zugestellt.

Nous remercions tous les producteurs pour les annonces faites dans le délai auprès du Service cant. d'annonce. Cet effort contribue à rendre fluide le déroulement du système d'annonce.

L'annonce du recensement des surfaces défanées et des dates du défanage pour les pommes de terre précoces de consommation va se poursuivre environ jusque dans la sem. 21. Les formulaires correspondants seront envoyés les producteurs à temps par l'USPPT via la poste.

Das Bulletin erscheint erstmals in KW 16 und dann wöchentlich während der Erhebungsperiode (KW 21-24) und ist nur per E-Mail erhältlich. Abo kann kostenlos bei SZG bestellt werden: per E-Mail info@szg.ch oder Tel. 034 413 70 70.

Le Bulletin paraît pour première fois au cours la sem. 16, puis par la suite chaque semaine pendant la période de recensement (sem. 21-24) et il n'est adressé que par e-mail. L'abonnement peut être commandé à titre gratuit auprès de la CCM: par e-mail info@szg.ch ou par Tél. 034 413 70 70.